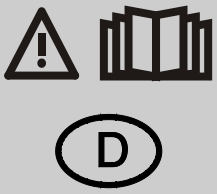
Betriebsanleitung



D

Xbutton Tool

099-L08742-EW500 | Zusätzliche Systemdokumente beachten! | 17.12.2014

Register now!
For your benefit
Jetzt Registrieren
und Profitieren!

www.ewm-group.com

3 Years
5 Years transformer and rectifier
ewm-warranty*
24 hours / 7 days
*Details for ewm-warranty www.ewm-group.com

Allgemeine Hinweise

VORSICHT

Betriebsanleitung lesen!
Die Betriebsanleitung führt in den sicheren Umgang mit den Produkten ein.

- Betriebsanleitungen sämtlicher Systemkomponenten lesen!
- Unfallverhütungsvorschriften beachten!
- Länderspezifische Bestimmungen beachten!
- Gegebenenfalls durch Unterschrift bestätigen lassen.

HINWEIS

Wenden Sie sich bei Fragen zu Installation, Inbetriebnahme, Betrieb, Besonderheiten am Einsatzort sowie dem Einsatzzweck an Ihren Vertriebspartner oder an unseren Kundenservice unter +49 2680 181-0.
Eine Liste der autorisierten Vertriebspartner finden Sie unter www.ewm-group.com.

Die Haftung im Zusammenhang mit dem Betrieb dieser Anlage ist ausdrücklich auf die Funktion der Anlage beschränkt. Jegliche weitere Haftung, gleich welcher Art, wird ausdrücklich ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss wird bei Inbetriebnahme der Anlage durch den Anwender anerkannt.

Sowohl das Einhalten dieser Anleitung als auch die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung des Gerätes können vom Hersteller nicht überwacht werden.

Eine unsachgemäße Ausführung der Installation kann zu Sachschäden führen und in der Folge Personen gefährden. Daher übernehmen wir keinerlei Verantwortung und Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Installation, unsachgemäßen Betrieb sowie falscher Verwendung und Wartung ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen.

© EWM AG, Dr. Günter-Henle-Straße 8, D-56271 Mündersbach
Das Urheberrecht an diesem Dokument verbleibt beim Hersteller.
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung.
Technische Änderungen vorbehalten.

1 Inhaltsverzeichnis

1 Inhaltsverzeichnis 3
2 Überblick 4
2.1 Kurzbeschreibung 4
2.2 Zielgruppe 4
2.2.1 IT-Administrator 4
2.2.2 Schweißaufsicht 4
2.3 Systemvoraussetzungen 4
2.3.1 Systemvoraussetzungen Client 4
2.4 Lieferumfang 4
2.4.1 Standardlieferumfang 4
2.4.2 Benötigtes Zubehör und Lizenzen 4
3 Administratorhandbuch 5
3.1 Installation 5
3.2 Installation Wibu Runtime 7
3.3 Installation FTDI USB Treiber 9
3.4 Update 10
4 Benutzerhandbuch 11
4.1 Bildschirmaufbau Xbutton Tool 11
4.2 Systemrollenverwaltung 12
4.2.1 Systemrollen anlegen 12
4.2.2 Systemrollen bereinigen 12
4.3 Vorlagenverwaltung 13
4.3.1 Vorlage anlegen 13
4.4 Benutzerverwaltung 15
4.4.1 Benutzer anlegen 15
4.4.2 Benutzer bearbeiten 15
4.4.2.1 Benutzername bearbeiten 15
4.4.2.2 Benutzer- / Systemrollenzuweisung 16
4.5 Xbutton-Verwaltung 17
4.5.1 Xbutton anlegen 17
4.5.2 Xbutton bearbeiten 18
4.5.3 Xbutton deaktivieren 19
4.5.4 Übersicht nicht zugeordnete Xbuttons 19
5 Anhang A 20
5.1 Übersicht EWM-Niederlassungen 20

2 Überblick

2.1 Kurzbeschreibung

Xbutton ist ein System zur intelligenten Steuerung von Zugriffsrechten in EWM Schweißgeräten, die mit Expert 2.0 Steuerungen ausgestattet sind. Anhand von handlichen, programmierbaren Erkennungsspeichern können Benutzern unterschiedliche Nutzungsrechte eingeräumt werden.

Das Xbutton Tool dient zur Verwaltung der Erkennungsspeicher, sowie der Benutzer.

2.2 Zielgruppe

2.2.1 IT-Administrator

Der IT-Administrator ist aufgrund seiner Ausbildung, seiner Kenntnisse und Erfahrung in der Lage, die Systemvoraussetzungen und die Arbeitsumgebung, samt technischem Equipment, für die Anwendung der Software zu schaffen. Er ist ebenfalls in der Lage, ausreichende Serverkapazitäten bereitzustellen und die Datenspeicherung sicherzustellen.

2.2.2 Schweißaufsicht

Der Schweißgeräteführer, der Schweißfachingenieur oder der Mitarbeiter der Schweißaufsicht ist aufgrund seiner fachlichen Aus- und/oder Weiterbildung, Kenntnisse und Erfahrung sowie Kenntniss der unterschiedlichen Schweißprozesse in der Lage, die Ihm übertragenen Arbeiten der Überwachung und Analyse der Schweißprozessdaten auszuführen.
Weiterhin ist die Zielgruppe in der Lage, die Computer zu bedienen und die Bedienoberfläche aufzurufen.

2.3 Systemvoraussetzungen

2.3.1 Systemvoraussetzungen Client

Kompatibilität	**IBM-kombatibel**
Festplatte	**Mindestens 500MB freier Speicherplatz**
Anschlüsse	**Mindestens zwei freie USB-2.0-Anschlüsse**
Betriebssystem	**Ab Windows 7**
Software	**.Net4.0 (wird bei Bedarf mit installiert)**

2.4 Lieferumfang

2.4.1 Standardlieferumfang

Der Standardlieferumfang enthält:

- USB-Schnittstelle mit Xbutton Adapter
- Software
- Lizenzierungs-Dongle
- 10 Xbutton

2.4.2 Benötigtes Zubehör und Lizenzen

Xbutton wird mit einem Dongle mit aktivierter Lizenz zum Betrieb des Xbutton Tool ausgeliefert.

Bei gleichzeitigem Betrieb von Xnet und Xbutton ist die EWM AG zu kontaktieren um eine Lizenzübertragung auf den vorhanden Xnet Dongle durchzuführen.

3 Administratorhandbuch

3.1 Installation

Ausgangsituation: Dongle ist am Computer angeschlossen.

- öffnen Sie auf dem Dongle das Verzeichniss XbuttonTool\Release\
- starten Sie per Doppelklick die Installationsdatei „Setup.bat“.
  - Es öffnet sich die Eingabeaufforderung in der geprüft wird ob .NET4.0 auf dem Rechner installiert ist.

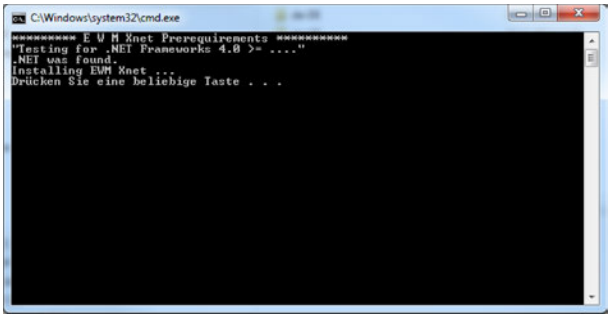


Abbildung 3-1

- Drücken Sie eine beliebige Taste um die Eingabeaufforderung zu schließen.
  - Der Startbildschirm der Installation öffnet sich.

Abbildung 3-2

- Wählen Sie als Installationsart „Benutzerdefiniert“.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Installieren“.
  - Die Auswahl der zu installierenden Komponenten öffnet sich.

Abbildung 3-3

Komponente	Erläuterung
Xbutton Tool Software	Die Xbutton Tool Software
Initialisierung der Datenbank	Neuanlage der Datenbank. Eine evtl. bestehende Datenbank wird inklusive aller Daten überschrieben.
Microsoft .NET Framework	Microsoft .NET Framework
Wibu Runtime	Treiber für Dongle und softwarebasierte Aktivierung
USB Serial Driver by FTDI	Treiber für Xbutton USB-Schnittstelle

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.
  - Die Parametereditor öffnet sich.

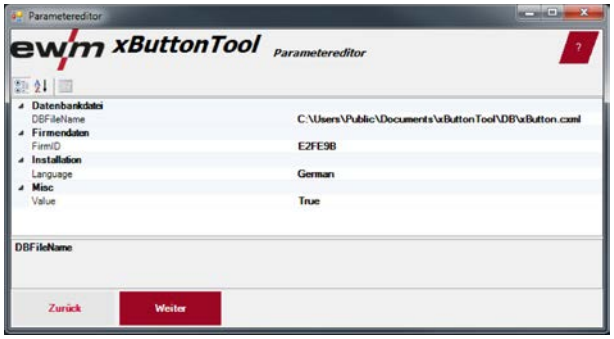


Abbildung 3-4

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.
  - Die Software wird installiert.

Abbildung 3-5

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „beenden“.

3.2 Installation Wibu Runtime

Die Wibu Runtime wird zwingend benötigt um das Xbutton Tool zu starten. Falls Wibu Runtime noch nicht installiert ist, startet die Installation automatisch.

Abbildung 3-6

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.

Abbildung 3-7

- Wählen Sie als Installationsart „Für alle Benutzer auf diesem Computer installieren“.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.

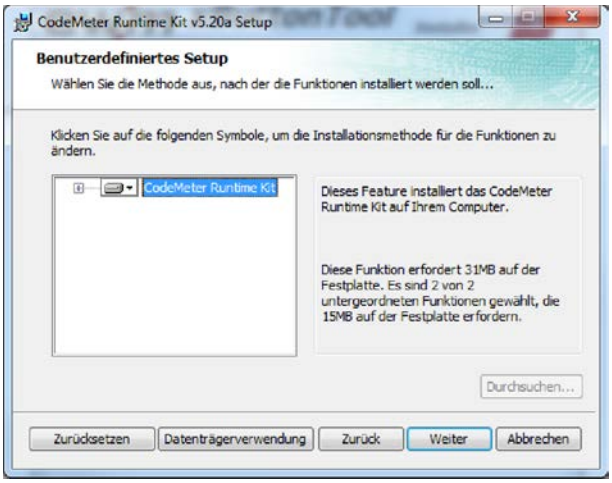


Abbildung 3-8

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.

Abbildung 3-9

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Installieren“.
  - Die Software wird installiert.

Abbildung 3-10

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Fertig stellen“.
  - Die Installation ist abgeschlossen.

3.3 Installation FTDI USB Treiber

Der FTDI USB Treiber wird zwingend benötigt um die Xbutton USB-Schnittstelle anzusteuern. Falls der FTDI USB Treiber noch nicht installiert ist, startet die Installation automatisch.

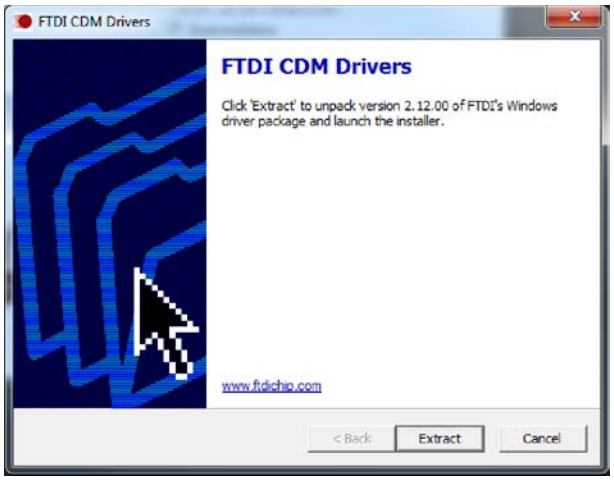


Abbildung 3-11

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Extract“.

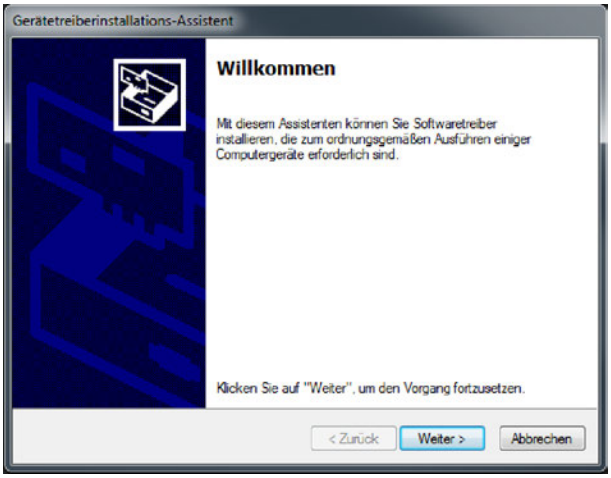


Abbildung 3-12

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“.

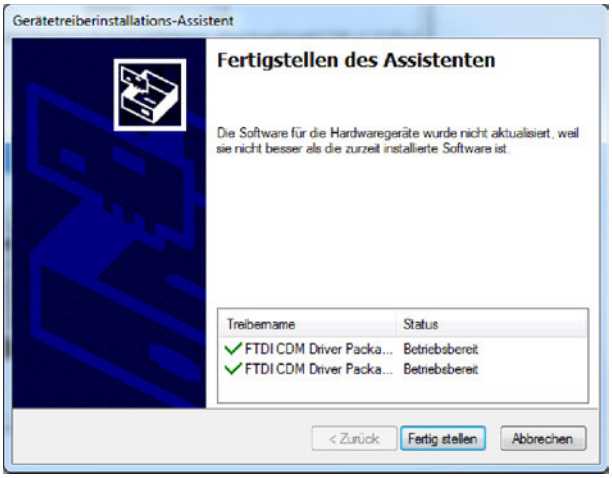


Abbildung 3-13

- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Fertig stellen“.
  - Die Software wird installiert.

3.4 Update

Die Handlungsschritte beim Update entsprechen weitgehend denen der Installation. Sie müssen lediglich bei der Auswahl der zu installierenden Komponenten die „Initialisierung der Datenbank“ abwählen.

Abbildung 3-14

HINWEIS

Falls Sie die „Initialisierung der Datenbank“ nicht abwählen und die Installation starten wird die bestehende Datenbank gelöscht und alle gespeicherten Daten sind unwiderruflich verloren.

4 Benutzerhandbuch

4.1 Bildschirmaufbau Xbutton Tool

Zum besseren Verständniss ist in dieser Anleitung die Bildschirmanzeige in 3 Hauptbereiche aufgeteilt: Navigationsleiste, Dialogfenster und Aktionsschaltflächenleiste.

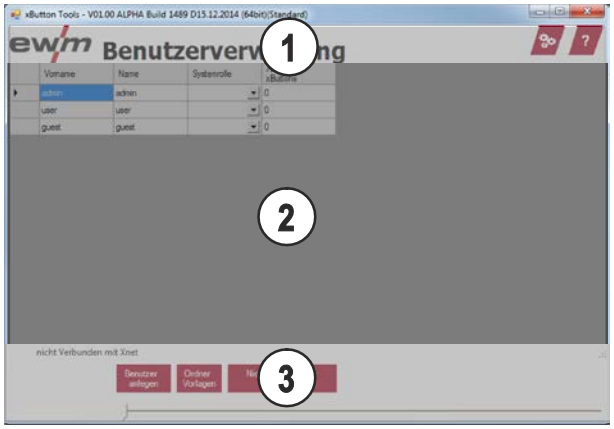


Abbildung 4-1

Pos.	Beschreibung
1	**Navigationsleiste**
2	**Dialogfenster**
3	**Aktionsschaltflächenleiste**

4.2 Systemrollenverwaltung

Systemrollen dienen der Gruppierung von Benutzern. Eine Systemrolle kann als aussagekräftiger Begriff zur Versinnbildlichung einer Fähigkeit oder Autorität verstanden werden.

Die Systemrolle wird bei Anmeldevorgängen an Expert 2.0 Steuerungen mit angezeigt.

4.2.1 Systemrollen anlegen

Ausgangsituation: Programm ist gestartet.

- Klicken Sie in der Navigationsleiste auf die Schaltfläche „Einstellungen“.
  - Im Dialogfenster öffnet sich die Anzeige der Einstellungen.

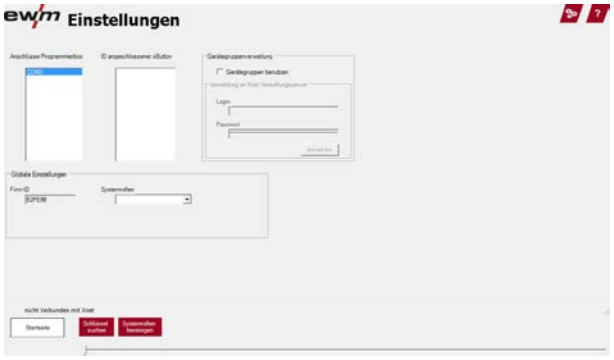


Abbildung 4-2

Durch einen Klick auf den Pfeil des Auswahlfeldes „Systemrollen“ werden die bereits angelegten Systemrollen angezeigt.

- Geben Sie im Auswahlfeld „Systemrollen“ den Namen der neuen Systemrolle ein.
- Mit „Enter“ speichern Sie die Änderungen.

4.2.2 Systemrollen bereinigen

Xbutton wird mit einer Reihe von vordefinierten Systemrollen ausgeliefert, die sich an den Farben der verfügbaren Xbuttons anlehnen.

Die Systemrollen können bei Nichtgefallen komplett gelöscht werden, solange noch keine Datensätze angelegt wurden. Daher sollten die Systemrollen vor der ersten Programmierung von Xbuttons festgelegt werden.

Ausgangsituation: Programm ist gestartet und Benutzer befindet sich im Menu „Einstellungen“.

- In der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Systemrollen bereinigen“ klicken.
  - Alle nicht verwendeten Systemrollen werden aus der Datenbank gelöscht.

4.3 Vorlagenverwaltung

Vorlagen dienen der vereinfachten Rechtevergabe an die Benutzer in denen häufig verwendete Rechtekombinationen als Schablonen gespeichert werden.

4.3.1 Vorlage anlegen

Ausgangsituation: Programm ist gestartet.

- einen neuen Xbutton an das Programmiergerät anschließen.

HINWEIS

Falls der Xbutton dem System noch nicht bekannt ist öffnet, sich das Dialogfenster „Der Xbutton ist unbekannt. Soll er der Datenbank hinzugefügt werden?“. Diese Abfrage mit Klick auf die Schaltfläche „Ja“ bestätigen.

  – Im Dialogfenster werden die Daten des Xbutton angezeigt.

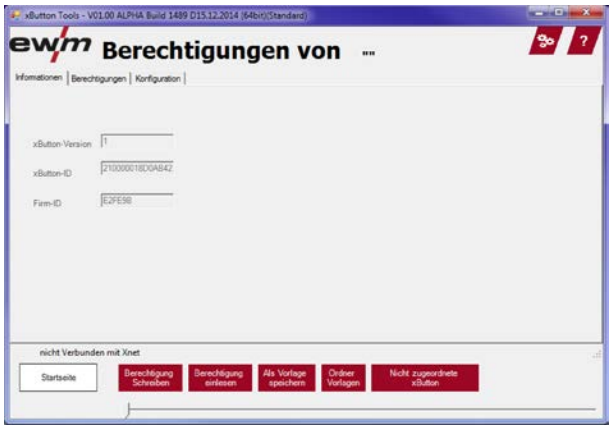


Abbildung 4-3

- Klicken Sie auf den Reiter „Berechtigungen“.
  – Im Dialogfenster werden die Berechtigungen des Xbutton angezeigt.

Berechtigung	Erläuterung
Korrekturbetrieb aktivieren	Bei Auswahl der Option wird für den Benutzer der Korrekturbetrieb aktiviert.
Änderung der Drahtvorschubgeschwindigkeit sperren.	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Drahtvorschubgeschwindigkeit zu ändern.
Änderung der Spannungskorrektur sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Spannungskorrektur zu ändern.
Änderung der Lichtbogendynamik sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Lichtbogendynamik zu ändern.
Änderung der Betriebsart sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Betriebsart zu ändern.
Änderung der Schweißart sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Schweißart zu ändern.
Änderung superPuls sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, superPuls zu aktivieren.
JOB-Umschaltung sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, den Schweiß-JOB zu ändern.
JOB-Reset sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, den Schweiß-JOB zurückzusetzen.
Programmanwahl einschränken	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, alle Schweißprogramme anzuwählen.
Programmablauf einschränken	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, alle Schweißprogrammabläufe anzuwählen und deren Parameter zu ändern.

Berechtigung	Erläuterung
Änderung der Konfigurationsparameter sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Konfigurationsparameter zu ändern.
Programm „0“ sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, das Programm „0“ aufzurufen.

- Aktivieren / Deaktivieren Sie die gewünschten Rechte.
- Klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Als Vorlage speichern“.
  - Die neue Vorlage wird im System gespeichert und ist ab sofort über die Schaltfläche „Ordner Vorlagen“ verfügbar.

4.4 Benutzerverwaltung

In der Benutzerverwaltung werden alle Benutzer angelegt, für die Xbuttons verwendet werden sollen.

4.4.1 Benutzer anlegen

Ausgangsituation: Programm ist gestartet.

Abbildung 4-4

- Klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Benutzer anlegen“.
  - Am Ende der Benutzertabelle wird ein neuer Benutzer mit den Standardwerten Vorname „NewFirstname“ und Name „NewName“ eingefügt. Diese Voreinstellungen können durch Anklicken des entsprechenden Feldes direkt editiert werden.

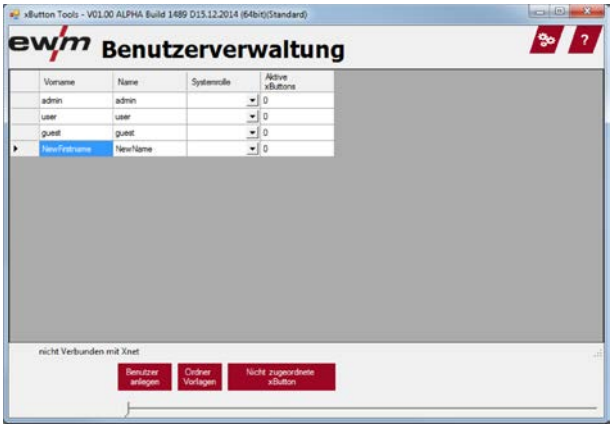


Abbildung 4-5

4.4.2 Benutzer bearbeiten

4.4.2.1 Benutzername bearbeiten

HINWEIS

Ein Benutzername kann nur solange nachträglich editiert werden, bis ein erster Xbutton für diesen Benutzer angelegt wurde.

Ausgangsituation: Programm ist gestartet und Benutzer ist angelegt.

- In der Benutzertabelle in das Feld „Vorname“ oder „Name“ klicken.
  - Der ausgewählte Datensatz wird blau markiert.
- Aktivieren Sie durch Drücken der Taste „F2“ den Bearbeitungsmodus.
- Ändern Sie den Datensatz entsprechend ab.
- Mit „Enter“ speichern Sie die Änderungen.
- Mit „ESC“ verwerfen Sie die Änderungen.

Benutzer- / Systemrollenzuweisung

HINWEIS

Eine Systemrolle kann nur solange nachträglich einem Benutzer zugeordnet weden, bis ein erster Xbutton für diesen Benutzer angelegt wurde.

Ausgangsituation: Programm ist gestartet und Benutzer ist angelegt.

- In der Benutzertabelle beim zu ändernden Benutzer in der Spalte „Systemrolle“ auf den Pfeil klicken.
  - Die angelegten Systemrollen werden angezeigt.
- Die gewünschte Systemrolle auswählen.
- Mit „Enter“ speichern Sie die Änderungen.
- Mit „ESC“ verwerfen Sie die Änderungen.

4.5 Xbutton-Verwaltung

Der Xbutton dient zur Identifizierung des Benutzers am Endgerät. Auf dem Xbutton sind die benutzerspezifischen Rechte gespeichert. Ein Benutzer kann mehrere Xbutton mit unterschiedlichen Rechten haben. Ein Xbutton kann aber nur einen Benutzer haben.

4.5.1 Xbutton anlegen

Ausgangsituation: Programm ist gestartet.

- einen neuen Xbutton an das Programmiergerät anschließen.

HINWEIS

Falls der Xbutton dem System noch nicht bekannt ist öffnet, sich das Dialogfenster „Der Xbutton ist unbekannt. Soll er der Datenbank hinzugefügt werden?“. Diese Abfrage mit Klick auf die Schaltfläche „Ja“ bestätigen.

– Im Dialogfenster öffnet sich die Anzeige der Berechtigungen.

Berechtigung	Erläuterung
Korrekturbetrieb aktivieren	Bei Auswahl der Option wird für den Benutzer der Korrekturbetrieb aktiviert.
Änderung der Drahtvorschubgeschwindigkeit sperren.	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Drahtvorschubgeschwindigkeit zu ändern.
Änderung der Spannungskorrektur sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Spannungskorrektur zu ändern.
Änderung der Lichtbogendynamik sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Lichtbogendynamik zu ändern.
Änderung der Betriebsart sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Betriebsart zu ändern.
Änderung der Schweißart sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Schweißart zu ändern.
Änderung superPuls sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, superPuls zu aktivieren.
JOB-Umschaltung sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, den Schweiß-JOB zu ändern.
JOB-Reset sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, den Schweiß-JOB zurückzusetzen.
Programmanwahl einschränken	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, alle Schweißprogramme anzuwählen.
Programmablauf einschränken	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, alle Schweißprogrammabläufe anzuwählen und deren Parameter zu ändern.
Änderung der Konfigurationsparameter sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Konfigurationsparameter zu ändern.
Programm „0“ sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, das Programm „0“ aufzurufen.

- Aktivieren / Deaktivieren Sie die gewünschten Berechtigungen für den Xbutton oder wählen Sie aus der Auswahlbox „Vorlage benutzen“ eine Vorlage aus.
- Vergeben Sie im Eingabefeld „Neuer Xbutton Name“ einen Namen für den xButton.
- Wählen Sie aus der Auswahlbox „Name“ den Benutzer, dem der Xbutton zugewiesen werden soll.
- Um die Änderungen zu speichern, klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Berechtigung schreiben“.
- Um die Änderungen zu verwerfen, klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Startseite“.

4.5.2 Xbutton bearbeiten

Ausgangsituation: Programm ist gestartet.

- einen bereits mit Rechten versehenen Xbutton an das Programmiergerät anschließen.
  - Im Dialogfenster öffnet sich die Anzeige der Berechtigungen.

Berechtigung	Erläuterung
Korrekturbetrieb aktivieren	Bei Auswahl der Option wird für den Benutzer der Korrekturbetrieb aktiviert.
Änderung der Drahtvorschubgeschwindigkeit sperren.	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Drahtvorschubgeschwindigkeit zu ändern.
Änderung der Spannungskorrektur sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Spannungskorrektur zu ändern.
Änderung der Lichtbogendynamik sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Lichtbogendynamik zu ändern.
Änderung der Betriebsart sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Betriebsart zu ändern.
Änderung der Schweißart sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Schweißart zu ändern.
Änderung superPuls sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, superPuls zu aktivieren.
JOB-Umschaltung sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, den Schweiß-JOB zu ändern.
JOB-Reset sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, den Schweiß-JOB zurückzusetzen.
Programmanwahl einschränken	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, alle Schweißprogramme anzuwählen.
Programmablauf einschränken	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, alle Schweißprogrammabläufe anzuwählen und deren Parameter zu ändern.
Änderung der Konfigurationsparameter sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, die Konfigurationsparameter zu ändern.
Programm „0“ sperren	Bei Auswahl der Option ist es dem Benutzer nicht erlaubt, das Programm „0“ aufzurufen.

- Aktivieren / Deaktivieren Sie die gewünschten Berechtigungen für den Xbutton oder wählen Sie aus der Auswahlbox „Vorlage benutzen“ eine Vorlage aus.
- Vergeben Sie im Eingabefeld „Neuer Xbutton Name“ einen Namen für den xButton.
- Wählen Sie aus der Auswahlbox „Name“ den Benutzer, dem der Xbutton zugewiesen werden soll.
- Um die Änderungen zu speichern, klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Berechtigung schreiben“.
- Um die Änderungen zu verwerfen, klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Startseite“.

4.5.3 Xbutton deaktivieren

Diese Funktion dient dem vorübergehenden Neutralisieren eines Xbuttons. Alle Berechtigungen werden auf „nicht berechtigt“ zurückgesetzt und der Benutzereintrag auf dem Xbutton gelöscht.

Ausgangsituation: Programm ist gestartet.

- einen bereits mit Rechten versehenen Xbutton an das Programmiergerät anschließen.
  - Im Dialogfenster öffnet sich die Anzeige der Berechtigungen.
- Wählen Sie aus der Auswahlbox „Name“ den Benutzer mit der Bezeichnung „nicht zugewiesener User“.
- Um die Änderungen zu speichern, klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Berechtigung schreiben“.
- Um die Änderungen zu verwerfen, klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Startseite“.

HINWEIS

Der deaktivierte Xbutton wird bis zur nächsten Zuweisung zu einem Benutzer unter „Ordner nicht zugewiesen“ verwaltet.

4.5.4 Übersicht nicht zugeordnete Xbuttons

Ausgangsituation: Programm ist gestartet.

- Klicken Sie in der Aktionsschaltflächenleiste auf die Schaltfläche „Nicht zugeordnete xButton“.
  - Im Dialogfenster öffnet sich die Anzeige aller deaktivierten Xbuttons, die im System unter dem Benutzer „nicht zugewiesener User“ geführt werden.

5 Anhang A

5.1 Übersicht EWM-Niederlassungen

Headquarters

EWM AG
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

Technology centre

EWM AG
Forststraße 7-13
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -144
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

Production, Sales and Service

EWM AG
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

EWM HIGHTEC WELDING (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & High-tech Industry Development Zone
Kunshan · Jiangsu · 215300 · People´s Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm-kunshan.cn · info@ewm-kunshan.cn

TEAMWELDER s.r.o.
Tř. 9. května 718 / 31
407 53 Jiříkov · Czech Republic
Tel.: +420 412 358-551 · Fax: -504
www.teamwelder.cz · info@teamwelder.cz

Sales and Service Germany

EWM AG
Sales and Logistics Centre
Sälzerstraße 20a
56235 Ransbach-Baumbach · Tel: +49 2623 9276-0 · Fax: -244
www.ewm-ransbach-baumbach.de · info@ewm-ransbach-baumbach.de

EWM AG
Sales and Technology Centre
Grünauer Fenn 4
14712 Rathenow · Tel: +49 3385 49402-0 · Fax: -20
www.ewm-rathenow.de · info@ewm-rathenow.de

EWM AG
Rudolf-Winkel-Straße 7-9
37079 Göttingen · Tel: +49 551-3070713-0 · Fax: -20
www.ewm-goettingen.de · info@ewm-goettingen.de

EWM AG
Sachsstraße 28
50259 Pulheim · Tel: +49 2234 697-047 · Fax: -048
www.ewm-pulheim.de · info@ewm-pulheim.de

EWM AG
Elserfelder Straße 300
57080 Siegen · Tel: +49 271 3878103-0 · Fax: -9
www.ewm-siegen.de · info@ewm-siegen.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Sales and Technology Centre
Draisstraße 2a
69469 Weinheim · Tel: +49 6201 84557-0 · Fax: -20
www.ewm-weinheim.de · info@ewm-weinheim.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Karlsdorfer Straße 43
88069 Tettnang · Tel: +49 7542 97998-0 · Fax: -29
www.ewm-tettnang.de · info@ewm-tettnang.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Pfaffensteig 17
89143 Blaubeuren · Tel: +49 7344 9191-75 · Fax: -77
www.ewm-blaubeuren.de · info@ewm-blaubeuren.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Heinkelstraße 8
89231 Neu-Ulm · Tel: +49 731 7047939-0 · Fax: -15
www.ewm-neu-ulm.de · info@ewm-neu-ulm.de

Sales and Service International

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Wiesenstraße 27b
4812 Pinsdorf · Austria · Tel: +43 7612 778 02-0 · Fax: -20
www.ewm-austria.at · info@ewm-austria.at

EWM HIGHTEC WELDING (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & High-tech Industry Development Zone
Kunshan · Jiangsu · 215300 · People´s Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm-kunshan.cn · info@ewm-kunshan.cn

EWM HIGHTEC WELDING UK Ltd.
Unit 2B Coopies Way · Coopies Lane Industrial Estate
Morpeth · Northumberland · NE61 6JN · Great Britain
Tel: +44 1670 505875 · Fax: -514305
www.ewm-morpeth.co.uk · info@ewm-morpeth.co.uk

EWM HIGHTEC WELDING Sales s.r.o. / Prodejní a poradenské centrum
Tyršova 2106
256 01 Benešov u Prahy · Czech Republic
Tel: +420 317 729-517 · Fax: -712
www.ewm-benesov.cz · info@ewm-benesov.cz

Plants · Branches · More than 400 EWM sales partners worldwide